

VAT reg.nr.: DE291635029



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

**2 Nota di ricevimento / Receiving Notes**

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
Free

Porto assegnato/  
Not Free

Ferrovial/  
Rail

Trasportatore/  
Carrier

Trasporto /  
Freight

Mezzo vostro/  
Other Vehicle

Espresso/  
Express

Mezzo proprio/  
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW NÜRNBERG

3 Consegna n /  
Delivery Note No.

38774926

4 Data spedizione/  
Shipping Date

17.09.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

100838

N. fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000733

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /  
Your Reference

15 Altre informazioni/  
Additional Data

12 Nostro reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550003247302

413

WP/IWS-P21L

+49 9132 82 4701

24466

131588

Patrick Hagen

19 Codice destinazione/  
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto  
franco/  
Free

23/24  
Lordo/  
Gross

Peso totale/Total Weight

584,2 KG

Porto  
assegnato/  
Not Free

Netto/Net

472,1 KG

21 Imballaggio/  
Packing

6 x 0000SON, 48 x KLT 4314

22 Specifica di  
destinazione/

25 Destinazione  
Receiving Location

49474481

14248

25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address

180243116- 500770 68P3

27 Art.

28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.

Descrizione  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
Quantity

31 ME /  
Unità  
Consegna/Delivery  
Handling Unit

001

9009016676

F-562440.01.RH#W60

Astuccio a rulli

065032004-0000-12

3PES

OKPDS

2.880 PZ

38774926/10

962892798

963261270

963261806

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550003247302

Lotto / Batch

0035023129

Quantità / Quantity

2.400 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania

550003247302

0034333982

480 PZ

Germania

Precedente sigla Materiale: F-562440.01.RH

**Packing List e dimensioni**

| No | Packing<br>No.     | Peso<br>netto | Peso<br>lordo     | Dimensioni         | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No.        |
|----|--------------------|---------------|-------------------|--------------------|----------------------------|-------------------|
| 1  | 962892798          | 78,7 KG       | 101,2 KG          | 806x 606x 900 MM   | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439628927981 | Articolo      | 065032004-0000-12 | F-562440.01.RH#W60 |                            | Quantità: 480 PZ  |
| 2  | 963261270          | 196,7 KG      | 241,5 KG          | 806x 606x 900 MM   | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439632612705 | Articolo      | 065032004-0000-12 | F-562440.01.RH#W60 |                            | Quantità: 1200 PZ |
| 3  | 963261806          | 196,7 KG      | 241,5 KG          | 806x 606x 900 MM   | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439632618066 | Articolo      | 065032004-0000-12 | F-562440.01.RH#W60 |                            | Quantità: 1200 PZ |

Gestione imballaggi a rendere

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

38774926

4 Data spedizione/  
Shipping Date

17.09.2019

|        |                                        |          |
|--------|----------------------------------------|----------|
| 3,000  | P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP     | 0000SON  |
| 48,000 | P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP | KLT 4314 |
| 3,000  | P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG  | 0000SON  |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre

Ludwigsburg, 17.09.2019

Seite 1 von 2

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008729 vom 17.09.2019



19-008729

|                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAUACH</b>                                                                                   |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge-<br/>gentlichen Abmachung den Bestimmungen des<br/>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag<br/>im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute<br/>clause contraire, à la Convention relative au<br/>contrat de transport international des<br/>marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                      |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>20.09.2019</b>                |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAUACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>17.09.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                         | 38805033 ~                               | 63                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 7.473                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                         | 38780219 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                         | 38780212 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                         | 38780170 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                         | 38780134 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                         | 38780125 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                         | 38780114 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                         | 38780089 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                         | 38780048 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                        | 38780034 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                        | 38780020 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                        | 38779981 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                        | 38779912 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                        | 38779900 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                                        | 38774926 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                                        | 38766947 ~                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| <b>Summe:</b><br><b>Total</b>                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          | <b>7.473,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Frachtführers:</b> Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit (BA) übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>ROSEMARIE NAGEL S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>70026 Modugno (BA)</b><br><b>23 SET 2019</b><br><b>riserva di verifica su qualità e quantità</b> |                      |
| <b>19 Kfz</b> <b>Amthches Kennzeichen</b> <b>Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604